

SUUNTO TRAVERSE 2.0

BRUGERVEJLEDNING


1 SIKKERHED	5
2 Kom i gang	8
2.1 Brug af knapper	8
2.2 Opsætning	9
2.3 Justering af indstillinger	11
3 Funktioner	13
3.1 Overvågning af aktiviteter	13
3.2 Alti-Baro	15
3.2.1 Sådan får du korrekte aflæsninger	18
3.2.2 Tilpasning af profilen til aktiviteten	20
3.2.3 Brug af højdemålerprofilen	22
3.2.4 Brug af barometerprofilen	22
3.2.5 Brug af profilen Automatisk	23
3.3 Autopause	24
3.4 Baggrundsbelysning	24
3.5 Knaplåsning	25
3.6 Kompas	26
3.6.1 Kalibrering af kompas	27
3.6.2 Angivelse af misvisning	28
3.6.3 Indstilling af pejlingslås	30
3.7 Nedtællingstimer	31
3.8 Displays	32
3.8.1 Justering af kontrasten i displayet	33
3.8.2 Ændring af displayfarve	33
3.9 FusedAlti	34
3.10 Find tilbage	34
3.11 Ikoner	35
3.12 Logbog	38


3.13 Indikator for resterende hukommelse	40
3.14 Movescount	40
3.15 Movescount-mobilapp	41
3.15.1 Synkronisering med mobilapp'en	43
3.16 Navigation med GPS	44
3.16.1 Sådan får du et GPS-signal	45
3.16.2 GPS-gitre og positionsformater	46
3.16.3 GPS-præcision og strømbesparselse	47
3.16.4 GPS og GLONASS	48
3.17 Notifikationer	49
3.18 Registrering af aktiviteter	50
3.19 Seværdigheder	51
3.19.1 Kontrol af din placering	53
3.19.2 Tilføjelse af en seværdighed	53
3.19.3 Sletning af seværdigheder	54
3.20 Ruter	55
3.20.1 Navigation efter en rute	56
3.20.2 Under navigation	57
3.21 Servicemenuen	59
3.22 Softwareopdateringer	61
3.23 Sportstilstande	61
3.24 Stopur	62
3.25 Suunto Apps	64
3.26 Klokkeslæt	64
3.26.1 Alarm	65
3.26.2 Synkronisering af klokkeslæt	66
3.27 Toner og vibration	68
3.28 Rute tilbage	68


3.29	Vejrindikatorer	68
4	Pleje og support	71
4.1	Retningslinjer for håndtering	71
4.2	Vandfasthed	71
4.3	Opladning af batteriet	72
4.4	Support	74
5	Reference	76
5.1	Tekniske specifikationer	76
5.2	Overensstemmelse	77
5.2.1	CE	77
5.2.2	Overensstemmelse med FCC	77
5.2.3	IC	79
5.2.4	NOM-121-SCT1-2009	79
5.3	Varemærker	79
5.4	Patentmeddelelse	79
5.5	Garanti	80
5.6	Copyright	82
Indeks	85


1 SIKKERHED

Typer af sikkerhedsforholdsregler


 **ADVARSEL:** - bruges i forbindelse med en procedure eller situation, der kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

 **FORSIGTIG:** - bruges i forbindelse med en procedure eller situation, der medfører beskadigelse af produktet.

 **BEMÆRK:** - bruges til at fremhæve vigtige oplysninger.

 **TIP:** - bruges til at vise ekstra tip til, hvordan du kan benytte enhedens funktioner og egenskaber.

Sikkerhedsforholdsregler

 **ADVARSEL:** ALLERGISKE REAKTIONER ELLER HUDIRRITATION KAN FOREKOMME, NÅR PRODUKTET ER I KONTAKT MED HUDEN, SELV OM VORES PRODUKTER OVERHOLDER BRANCHESTANDARDERNE. HOLD I GIVET FALD STRAKS INDE MED BRUGEN, OG SØG LÆGE.

 **ADVARSEL:** KONSULTÉR ALTID DIN LÆGE, FØR DU PÅBEGYNDER ET TRÆNINGSPROGRAM. OVERANSTRENGELSE KAN FORÅRSAGE ALVORLIG PERSONSKADE.

⚠ ADVARSEL: KUN TIL FRITIDSBRUG.

⚠ ADVARSEL: DU MÅ IKKE UDELUKKENDE STOLE PÅ GPS'EN ELLER BATTERIETS LEVETID. BRUG ALTID KORT OG ANDET BACKUPMATERIALE AF HENSYN TIL DIN EGEN SIKKERHED.

⚠ FORSIGTIG: ANVEND IKKE OPLØSNINGSMIDLER AF NOGEN ART PÅ PRODUKTET, DA DET KAN BESKADIGE OVERFLADEN.

⚠ FORSIGTIG: ANVEND IKKE INSEKTMIDLER PÅ PRODUKTET, DA DET KAN BESKADIGE OVERFLADEN.

⚠ FORSIGTIG: SMID IKKE PRODUKTET VÆK, MEN BEHANDL DET SOM ELEKTRONISK AFFALD FOR AT PASSE PÅ MILJØET.

⚠ FORSIGTIG: UNDLAD AT SLÅ PÅ ELLER TABE ENHEDEN, DA DEN KAN BLIVE BESKADIGET.

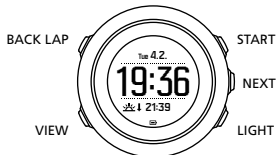


BEMÆRK: Hos Suunto bruger vi avancerede sensorer og algoritmer til at generere mål, der kan hjælpe dig i dine aktiviteter og oplevelser. Vi stræber efter at være så nøjagtige som muligt. Ingen af de data, som vores produkter og tjenester indsamler, er dog helt pålidelige, og de deraf genererede målinger er heller ikke helt præcise. Kalorier, puls, placering, opdagelse af bevægelse, skudgenkendelse, indikatorer på fysisk stress og andre målinger stemmer muligvis ikke overens med virkeligheden. Suunto-produkter er kun til fritidsbrug og er ikke beregnet til medicinske formål af nogen art.

2 KOM I GANG

2.1 Brug af knapper

Suunto Traverse har fem knapper, der giver dig adgang til alle funktioner.



[START]:

- tryk for at få adgang til startmenuen
- tryk for at afbryde eller genoptage en registrering eller timer
- tryk for at forøge en værdi eller gå op i menuen
- hold nede for at starte registreringen eller for at få adgang en liste over de tilgængelige tilstande.
- hold nede for at stoppe og gemme en registrering


[NEXT]:

- tryk for at skifte displays
- tryk for at åbne/acceptere en indstilling
- hold nede for at få adgang til eller afslutte menuen med indstillinger

[LIGHT]:

- tryk for at aktivere baggrundsoplysningen
- tryk for at formindske en værdi eller gå ned i menuen

- hold nede for at aktivere lommelygten
 - tryk for at deaktivere lommelygten
- [BACK LAP]:
- tryk for at gå tilbage til forrige menu
 - tryk for at tilføje en omgang under en registrering
 - hold nede for at låse knapperne eller låse dem op
- [VIEW]:
- tryk for at få adgang til yderligere display-visninger
 - hold nede for at gemme seværdigheden

 **TIP:** Når du ændrer værdier, kan du forøge hastigheden ved at holde [START] nede eller [LIGHT] nede, indtil værdierne begynder at rulle hurtigere.

2.2 Opsætning

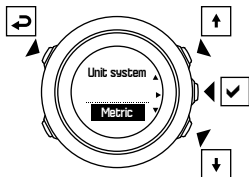
For at få mest muligt ud af din Suunto Traverse anbefaler vi, at du downloader Suunto Movescount App og opretter en gratis Suunto Movescount konto, inden du starter dit ur. Du kan også besøge movescount.com for at oprette en brugerkonto.

Sådan kommer du i gang med at bruge dit ur:

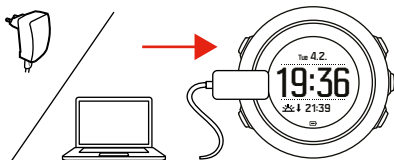
1. Hold [START] nede for at vække enheden.
2. Tryk på [START] eller [LIGHT] for at rulle til det ønskede sprog, og tryk på [NEXT] for at vælge.





3. Følg opsætningsguiden for at fuldføre de indledende indstillinger. Vælg værdier ved hjælp af [START] eller [LIGHT] og tryk på [NEXT] for at godkende og gå til næste trin.



Efter fuldførelse af opsætningsguiden skal uret oplades ved hjælp af det medfølgende USB-kabel, indtil batteriet er fuldt opladet.



 **BEMÆRK:** Hvis der vises et blinkende batterisymbol, skal Suunto Traverse oplades, inden det kan starte.

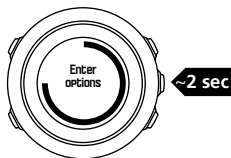
 **BEMÆRK:** Hvis batteriet løber tør for strøm, og du oplader produktet igen, skal du trykke på og holde **START** nede for at starte produktet.

2.3 Justering af indstillinger

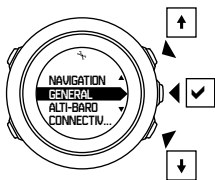
Du kan ændre indstillingerne for Suunto Traverse direkte i uret, via Movescount eller på farten med Suunto Movescount-app'en (se 3.15 Movescount-mobilapp).

Sådan ændres indstillingerne i uret:

1. Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.



2. Rul menuen med [START] og [LIGHT].
3. Tryk på [NEXT] for at åbne en indstilling.
4. Tryk på [START] og [LIGHT] for at justere indstillingsværdierne og bekræft med [NEXT].



5. Tryk på [BACK LAP] for at gå til den forrige menu, eller hold [NEXT] nede for at afslutte.

3 FUNKTIONER

3.1 Overvågning af aktiviteter


Suunto Traverse måler dine daglige skridt og beregner forbrændte kalorier i løbet af dagen på baggrund af dine personlige indstillinger.

Dine omtrentlige daglige skridt er tilgængelige som standardvisning i tidsdisplayet. Tryk på [VIEW] for at skifte til skridttælleren. Skridttælleren opdateres hvert 60. sekund.



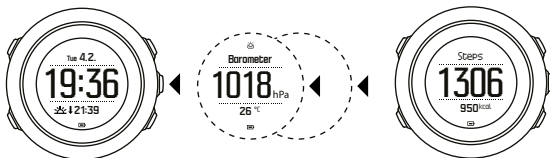
Antal daglige skridt og forbrændte kalorier vises under **DISPLAYS » Skridt**. Værdierne nulstilles hver dag ved midnat.



 **BEMÆRK:** *Overvågning af aktiviteter baseres på din bevægelse, som måles af sensorer i uret. De angivne værdier fra overvågningen af aktiviteter er vurderinger og er ikke beregnet til medicinsk behandling af nogen art.*

Skridthistorik

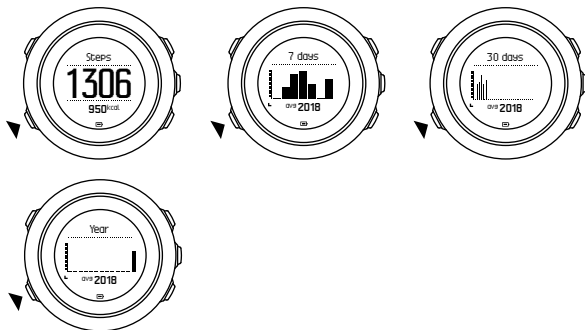
Suunto Traverse giver en komplet historik over dine skridt. Skridtdisplayet viser dine daglige skridt samt en oversigt over ugentlig, månedlig og årlig udvikling. Du kan vise/skjule skridtdisplayet i startmenuen under **DISPLAYS » Skridt**. Når den er aktiveret, kan du se din skridthistorik ved at trykke på [NEXT] for at rulle igennem de aktive displays.



Når

du er i skridtdisplayet, skal du trykke på [VIEW] for at se din 7-

dages, 30-dages eller årlige udvikling.

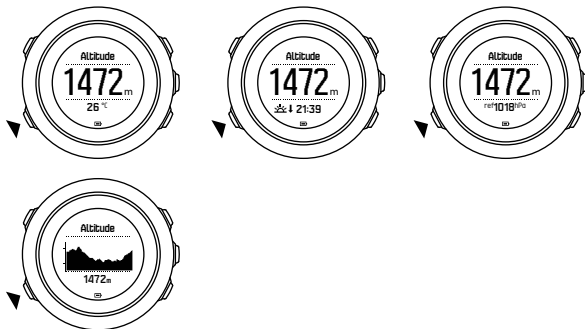


3.2 Alti-Baro

Suunto Traverse måler konstant det absolutte lufttryk ved hjælp af den indbyggede tryksensor. Baseret på denne måling og referenceværdier beregnes højden eller lufttrykket ved havniveau.

Der er tre tilgængelige profiler: **Automatisk**, **Højdemåler** og **Barometer**. Du finder oplysninger om angivelse af profiler under *3.2.2 Tilpasning af profilen til aktiviteten*.

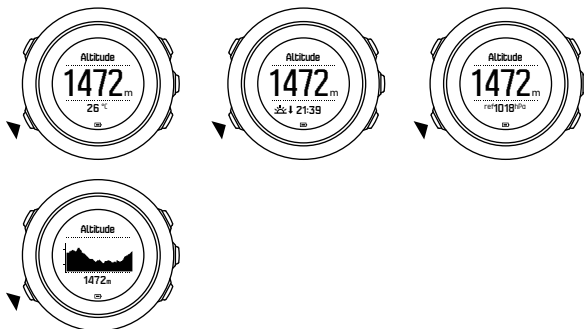
Tryk på [NEXT], når du er i tidsdisplay for at få vist alti-baro-oplysninger, eller aktivér alti-baro-displayet fra display-menuen.



Du kan ændre visninger ved at trykke på [VIEW].

I højdemålerprofilen kan du se:

- højde + temperatur
- højde + solopgang/solnedgang
- højde + referencepunkt
- 12 timers graf om højde + højde



I barometerprofilen får du tilsvarende visninger:

- barometertryk + temperatur
- barometertryk + solopgang/solnedgang
- barometertryk + referencepunkt
- 24 timers graf om barometertryk + barometertryk

Visning af klokkeslæt for solopgang og solnedgang er tilgængelig, når GPS er aktiveret. Hvis GPS ikke er aktiv, baseres tidspunkterne for solopgang og solnedgang på de senest registrerede GPS-data.

Du kan vise/skjule alti-baro-displayet i startmenuen.

For at skjule alti-baro-displayet:

1. Tryk på [START], når du er i tidsdisplay.
2. Rul til **DISPLAYS** ved hjælp af [LIGHT], og tryk på [NEXT].
3. Rul til **Afslut Alti-Baro**, og tryk på [NEXT].

4. Hold [NEXT] nede for at afslutte.

Gentag proceduren og vælg **Alti-Baro** for at vise displayet igen.



BEMÆRK: Hvis du bærer din Suunto Traverse på håndledet, skal du tage den af for at få en præcis temperaturlæsning, fordi din kropstemperatur vil påvirke startaflæsningen.

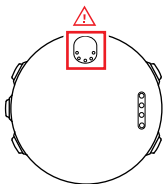
3.2.1 Sådan får du korrekte aflæsninger

Hvis din udendørsaktivitet kræver nøjagtigt lufttryk ved havniveau eller højde, skal Suunto Traverse først kalibreres ved enten at indtaste den aktuelle højde eller det aktuelle lufttryk ved havniveau.



TIP: Absolut lufttryk og kendt højdereference = lufttryk ved havniveau. Absolut lufttryk og lufttryk ved havniveau = højde.

Højden for din placering kan findes på de fleste topografiske kort eller på Google Earth. Du kan finde en lufttrykreference ved havniveau for din placering ved hjælp af websteder eller de nationale vejrtjenester.



⚠ FORSIGTIG: Området omkring sensoren skal holdes fri for snavs og sand. Der må aldrig stikkes genstande ind i sensoråbningerne.


Hvis **FusedAlti** er aktiveret, vil højdeaflysningen automatisk blive korrigeret ved hjælp af **FusedAlti** samt kalibrering af højde og lufttryk ved havniveau. Du finder flere oplysninger under *3.9 FusedAlti*.

Ændringer i de lokale vejrforhold påvirker højdeaflysningerne. Hvis det lokale vejr ofte skifter, anbefales det at nulstille den aktuelle højdereferenceværdi ofte, og helst før du starter din rejse, når referenceværdierne er tilgængelige. Så længe det lokale vejr er stabilt, behøver du ikke at indstille referenceværdier.

Sådan angives referenceværdier for lufttrykket ved havniveau og højden:

1. Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.
2. Rul til **ALTI-BARO** med [LIGHT] og åbn med [NEXT].
3. Tryk på [NEXT] for at åbne **Reference**.
4. Følgende indstillingsmuligheder er tilgængelige:

- FusedAlti: GPS aktiveres, og uret begynder at beregne højde på baggrund af FusedAlti.
 - **Højde:** Indstil højden manuelt.
 - **Tryk ved havoverfladen:** Indstil referenceværdien for lufttrykket ved havniveau manuelt.
5. Indstil referenceværdien ved hjælp af [START] og [LIGHT]. Acceptér indstillingen med [NEXT].

 **TIP:** Når du ikke registrerer en aktivitet, kan du trykke på [START] i alti-baro-displayet for at få direkte adgang til menuen **ALTI-BARO**.

Eksempel på brug: Indstilling af højderferenceværdien

Du er på den anden dag af din todages vandring. Du kommer i tanke om, at du har glemt at skifte fra barometerprofilen til højdemålerprofilen, da du startede vandreturen i morges. Du ved, at de aktuelle højdeaflæsninger fra din Suunto Traverse er forkerte.

Derfor går du hen til det nærmeste sted, hvor der er angivet en højderferenceværdi på dit topografiske kort. Du retter hermed højderferenceværdien i Suunto Traverse og skifter til højdemålerprofilen. Dine højdeaflæsninger er nu korrekte igen.

3.2.2 Tilpasning af profilen til aktiviteten

Du skal vælge højdemålerprofilen, når din udendørsaktivitet omfatter højdeændringer (såsom vandring i bakket terræn).

Du skal vælge barometerprofilen, når din udendørsaktivitet ikke omfatter højdeændringer (såsom kanosejlads).

Du skal matche profilen med din aktivitet for at få korrekte aflæsninger. Du kan enten lade Suunto Traverse vælge en passende profil til aktiviteten ved hjælp af profilen Automatisk, eller du kan selv vælge en profil.



BEMÆRK: Du kan også definere en specifik profil for hver af dine sportstilstande i Movescount under de avancerede indstillinger for sportstilstanden.

Sådan indstilles alti-baro-profilen:

1. Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.
2. Rul til **ALTI-BARO** med [LIGHT] og åbn med [NEXT].
3. Rul til **Profil** med [START] og åbn med [NEXT].
4. Skift profilen ved hjælp af [START] eller [LIGHT] og bekræft dit valg ved hjælp af [NEXT].
5. Hold [NEXT] nede for at afslutte.

Forkerte aflæsninger

Hvis højdemålerprofilen er aktiveret i en længere tidsperiode, hvor enheden er på det samme sted, og det lokale vejr ændres, vil enheden give forkerte højdeaflysninger.

Hvis højdemålerprofilen er aktiveret, og vejret ændres ofte, mens du stiger eller går ned i højde, vil enheden give dig forkerte aflæsninger.

Hvis barometerprofilen er aktiveret i længere tid, når du stiger eller går ned i højde, antager enheden, at du står stille, og den fortolker dine højdeændringer som ændringer i lufttrykket ved havniveau. Derfor vil enheden give dig forkerte aflæsninger af lufttrykket ved havniveau.

3.2.3 Brug af højdemålerprofilen

Højdemålerprofilen beregner højden ud fra referenceværdier. Referenceværdien kan enten være en lufttrykket ved havniveau eller en højden. Når højdemålerprofilen er aktiv, vises højdemålerikonet øverst i alti-baro-displayet.



3.2.4 Brug af barometerprofilen

Barometerprofilen viser det aktuelle lufttryk ved havniveau. Dette er baseret på referenceværdierne og måler konstant det absolutte lufttryk.

Når barometerprofilen er aktiveret, vises barometerikonet på displayet.



3.2.5 Brug af profilen Automatisk

Profilen Automatisk skifter mellem højdemåler- og barometerprofilerne i overensstemmelse med dine bevægelser.

Det er ikke muligt at måle vejr- og højdeændringer samtidigt, eftersom begge dele forårsager ændringer i det omgivende lufttryk. Suunto Traverse registrerer lodret bevægelse og skifter til at måle højde, når det er nødvendigt. Når højden vises, opdateres den med en forsinkelse på højst 10 sekunder.

Hvis du befinder dig i konstant højde (mindre end 5 meters lodret bevægelse i løbet af 12 minutter), fortolker Suunto Traverse alle trykændringer som vejrændringer. Måleintervallet er 10 sekunder. Højdeaflysningen forbliver konstant, og hvis vejret ændres, vises ændringerne i lufttrykket ved havniveau.

Hvis du bevæger dig i højden (mere end 5 meters lodret bevægelse i løbet af 3 minutter), fortolker Suunto Traverse alle trykændringer som højdeændringer.

Afhængigt af hvilken profil der er aktiv, kan du få adgang til højdemåleren eller barometeret i alti-baro-displayet med [VIEW].



BEMÆRK: Når du bruger profilen *Automatisk*, vises ikonerne for barometer eller højdemåler ikke i displayet.

3.3 Autopause

Autopause sætter registreringen af træningen på pause, når din hastighed er under 2 km/t. Når din hastighed stiger til mere end 3 km/t, fortsætter registreringen automatisk.

Du kan slå autopause til eller fra for hver sportstilstand i Movescount under de avancerede indstillinger for sportstilstanden.

3.4 Baggrundsbelysning

Hvis du trykker på [LIGHT], aktiveres baggrundsoplysningen.


Baggrundsbelysningen tændes som standard i nogle sekunder og slukkes automatisk.

Der er fire baggrundsbelysningstilstande:

- **Normal:** Baggrundsoplysningen tændes i et par sekunder, når du trykker på [LIGHT] og når alarmen lyder. Dette er standardindstillingen.
- **Fra:** Baggrundsbelysningen tændes ikke, når der trykkes på en knap, eller når alarmen lyder.
- **Nat:** Baggrundsbelysningen tændes i et par sekunder, når du trykker på en vilkårlig knap, og når alarmen lyder.
- **Skift mellem:** Baggrundsoplysningen tændes, når du trykker på [LIGHT], og forbliver tændt, indtil du trykker på [LIGHT] igen.

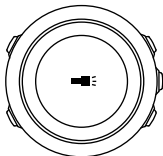
Du kan ændre kortorienteringen i urets indstillinger under **GENERELT » Toner/display » Baggrundsoplysning**. Du kan også ændre de generelle indstillinger i Movescount.

Du kan justere baggrundsoplysningens lysstyrke (i procent), enten i urets indstillinger under **Toner/display » Baggrundsoplysning** eller i Movescount.

 **TIP:** Når knapperne [BACK LAP] og [START] er låst, kan du stadig aktivere baggrundsoplysningen ved at trykke på [LIGHT].

Lommelygte

Ud over de normale baggrundsbelysningstilstande har Traverse en ekstra tilstand, hvor baggrundsbelysningen automatisk indstilles til den maksimale lysstyrke, og kan dermed bruges som lommelygte. For at aktivere lommelygten skal du holde [LIGHT] nede.



Lommelygten forbliver tændt i cirka fire minutter. Du kan til enhver tid slå den fra ved at trykke på [LIGHT] eller [BACK LAP].

3.5 Knaplåsning


Hold [BACK LAP] nede for at låse knapper eller låse dem op.



Du kan ændre kortorienteringen i urets indstillinger under **GENERELT » Toner/display » Knaplåsning**.

Suunto Traverse har to knaplåsingsindstillinger:

- **Kun handlinger:** Start- og indstillingsmenuer er låste.
- **Alle knapper:** Alle knapper er låste. Baggrundsbelysningen kan aktiveres i tilstanden **Nat**.

 **TIP:** Vælg knaplåsingsindstillingen **Kun handlinger**, så du ikke kommer til at starte eller stoppe loggen ved en fejl. Når knapperne [BACK LAP] og [START] er låste, kan du stadig skifte display ved at trykke på [NEXT] og visninger ved at trykke på [VIEW].

3.6 Kompas

Suunto Traverse har et digitalt kompas, der gør det muligt for dig at orientere dig i forhold til magnetisk nord. Det hældningskompenserede kompas giver nøjagtige aflæsninger, også selvom kompasset ikke holdes vandret.

Du kan vise/skjule kompasdisplayet i startmenuen under **DISPLAYS » Kompas**.

Kompasdisplayet indeholder som standard følgende oplysninger:

- midterste række: kompasretning i grader
- nederste række: tryk på [VIEW] for at se aktuell tid, kardinalretning eller tom (ingen værdi)

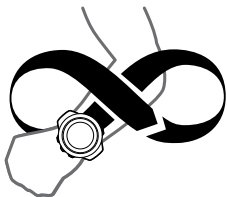


Du kan ændre oplysningerne i kompasdisplayet i menuen med indstillinger under **Generelt** » **Formater** » **Kompasenhed**. Vælg, hvilken der skal være den primære værdi midt på displayet: grader, mil eller kardinaler.

Kompasset skifter selv til strømsparetilstand efter et minut. Genaktiver det med [START].

3.6.1 Kalibrering af kompas

Hvis du ikke har brugt kompasset tidligere, skal det først kalibreres. Vend og vip uret i flere retninger, indtil det bipper, hvilket indikerer, at kalibreringen er fuldført.



Hvis kalibreringen lykkes, vises teksten **Kalibreringen lykkedes**. Hvis kalibreringen ikke lykkes, vises teksten **Kalibreringen mislykkedes**. Tryk på [START] for at forsøge at kalibrere igen.

Hvis du allerede har kalibreret kompasset og vil kalibrere det igen, kan du starte kalibreringsprocessen manuelt.

Sådan startes kalibreringen af kompasset manuelt:

1. Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.
2. Rul til **NAVIGATION** med [START] og åbn med [NEXT].
3. Rul til **Indstillinger** med [LIGHT] og vælg med [NEXT].
4. Rul til **Kompas** med [LIGHT] og vælg med [NEXT].
5. Tryk på [NEXT] for at vælge **Kalibrering**.

3.6.2 Angivelse af misvisning

For at opnå korrekte kompasaflysninger skal du indstille en nøjagtig misvisningsværdi.

Papirkort peger mod sand nord. Kompasser peger derimod mod magnetisk nord – et område øverst på jorden, hvor jordens magnetiske felt trækker. Da stik nord og den magnetiske nordpol

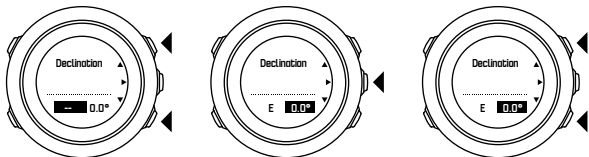
ikke befinder sig samme sted, skal du indstille en deklination på dit kompas. Vinklen mellem magnetisk nordpol og stik nord er din deklination.

Misvisningsværdien vises på de fleste kort. Placeringen af magnetisk nord skifter hvert år, så den mest præcise og opdaterede misvisningsværdi finder man på internettet (f.eks. www.magnetic-declination.com).


Orienteringskort er derimod tegnet i forhold til magnetisk nord. Det betyder, at når du bruger orienteringskort, skal du deaktivere misvisningskorrektionen ved at sætte misvisningsværdien til 0 grader.

Sådan angives misvisningsværdien:

1. Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.
2. Rul til **NAVIGATION** ved hjælp af [START] og åbn med [NEXT].
3. Rul til **Indstillinger** ved hjælp af [LIGHT] og vælg med [NEXT].
4. Rul til **Kompas** ved hjælp af [LIGHT] og vælg med [NEXT].
5. Rul til **Misvisning** ved hjælp af [LIGHT] og vælg med [NEXT].
6. Deaktiver misvisning ved at vælge --, eller vælg **W** (vest) eller **Ø** (øst). Angiv misvisningsværdien ved hjælp af [START] eller [LIGHT].



7. Tryk på [NEXT] for at acceptere indstillingen.

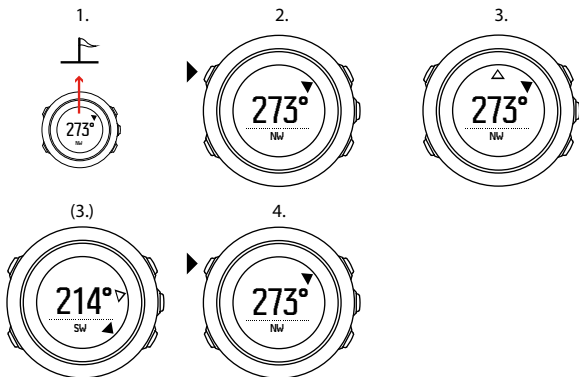
 **TIP:** Du kan også åbne navigationsmenuen og kompasindstillingerne ved at trykke på [START], mens du navigerer.


3.6.3 Indstilling af pejlingslås

Du kan markere retningen til dit bestemmelsessted i relation til nord ved hjælp af pejlingslåsen.

Sådan låses en pejling:

1. Med kompasset aktivt skal du holde uret frem foran dig og vende dig mod dit bestemmelsessted.
2. Tryk på [BACK LAP] for at låse det aktuelle gradantal, der vises på uret, som din pejling.
3. En tom trekant angiver den låste pejling i forhold til nordindikatoren (udfyldt trekant).
4. Tryk på [BACK LAP] for at rydde pejlingslåsen.



 **BEMÆRK:** Når kompasset bruges i en træningstilstand, fungerer knappen [BACK LAP] som lås og rydning af pejlingen. Afslut kompasvisningen for at tælle omgange med [BACK LAP].


3.7 Nedtællingstimer


Du kan indstille nedtællingstimeren til at tælle ned fra en forudindstillet tid til nul. Du kan vise/skjule den i startmenuen under **DISPLAYS » Nedtælling**.

Når den er aktiveret, kan du få adgang til nedtællingstimeren ved at trykke på [NEXT], indtil du ser displayet.



Nedtællingstiden er som standard fem minutter. Du kan justere denne tid ved at trykke på [VIEW].

 **TIP:** Tryk på [START] for at holde pause fra/fortsætte nedtællingen.

 **BEMÆRK:** Nedtællingstimeren er ikke tilgængelig, når registreringen af en aktivitet er i gang.

3.8 Displays

Suunto Traverse leveres med flere forskellige funktioner, såsom kompas (se 3.6 *Kompas*) og stopur (se 3.24 *Stopur*). Disse håndteres som displays, der kan vises ved at trykke på [NEXT]. Nogle af dem er permanente, mens du kan vise eller skjule andre efter behov.

Sådan vises/skjules displays:

1. Tryk på [START] for at få adgang til startmenuen.
2. Rul til **DISPLAYS** ved at trykke på [LIGHT] og tryk på [NEXT].

3. Slå en vilkårlig funktion til eller fra på listen over displays ved at rulle til den ved hjælp af [START] eller [LIGHT] og trykke på [NEXT].

Hold om nødvendigt [NEXT] nede for at afslutte menuen med displays.

Dine sportstilstande (se) har også flere displays, som du kan tilpasse for at få vist forskellige oplysninger under registrering af en aktivitet.

3.8.1 Justering af kontrasten i displayet

Du kan forøge eller formindske displaykontrasten i Suunto Traverse under urindstillingerne.

Sådan justeres kontrasten i displayet:

1. Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.
2. Tryk på [NEXT] for at åbne indstillingerne **GENERELT**.
3. Tryk på [NEXT] for at åbne **Toner/display**.
4. Rul til **Displaykontrast** med [LIGHT] og åbn med [NEXT].
5. Forøg kontrasten med [START], eller formindsk den med [LIGHT].
6. Hold [NEXT] nede for at afslutte.

3.8.2 Ændring af displayfarve

Du kan ændre displayvisningen mellem mørk og lys via indstillingerne i uret.


Sådan ændres displayet i urets indstillinger:

1. Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.
2. Tryk på [NEXT] for at åbne indstillingerne **GENERELT**.
3. Tryk på [NEXT] for at åbne **Toner/display**.

4. Rul til **Ændre display** med [START] og skift med [NEXT].

3.9 FusedAlti

FusedAlti™ giver en højdeaflysning, der er en kombination af GPS og barometerhøjde. Dette minimerer effekten af midlertidige fejl og forskydningsfejl i den endelige højdeaflysning.

 **BEMÆRK:** Som standard måles højde med FusedAlti under registreringer, hvor der benyttes GPS, og under navigation. Når GPS er slukket, måles højden med barometersensoren.

Hvis du ikke vil benytte FusedAlti til højdemåling, indstiller du din referenceværdi med højde eller lufttryk ved havniveau.

Du kan finde en ny reference med FusedAlti ved at aktivere den i menuen med indstillinger under **ALTI-BARO » Reference » FusedAlti**.

Under gode forhold tager det 4 - 12 minutter for FusedAlti at finde en referenceværdi. I løbet af denne periode vil Suunto Traverse vise barometerhøjde med '~' foran værdien for at angive, at højden muligvis ikke er korrekt.

3.10 Find tilbage

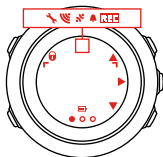
Suunto Traverse gemmer automatisk startpunktet for din registrering, hvis du bruger GPS. Med Find back (Find tilbage) kan Suunto Traverse hjælpe dig direkte tilbage til dit startpunkt (eller til den placering, hvor GPS-pejlingen blev opnået).

Sådan finder du tilbage:








1. Hold [NEXT] nede for at få adgang til menuen med indstillinger.
2. Tryk på [NEXT] for at vælge **NAVIGATION**.
3. Rul til **Find tilbage** med [START] og vælg med [NEXT].

Navigationinstruktionerne vises som en af visningerne i brødkrummedisplayet.

3.11 Ikoner



Følgende ikoner vises i Suunto Traverse:

	alarm
	højdemåler
	barometer
	batteri
	Bluetooth
	knåplåsning
	knåptrykindikatorer

	aktuelt display
	ned/reducér
	lommelygte
	GPS-signalstyrke
	puls
	højeste punkt
	indgående opkald
	laveste punkt
	meddelelse/notifikation
	ubesvaret opkald
	næste/bekræft
	tilknytning
	indstillinger
	sportstilstand
	storm
	solopgang
	solnedgang



op/forøg

ikoner for seværdigheder

Følgende ikoner for seværdigheder er tilgængelige i Suunto Traverse:



start



bygning/hjem



lejr/campingplads



bil/parkering



hule



vejkryds



nødhjælp



slut



mad/restaurant/café



skov



geocache



oplysninger

	indlogering/vandrehjem/hotel
	eng
	bjerg/bakke/dal/klippe
	vej/sti
	klippe
	seværdighed
	vand/vandfald/flod/sø/kyst
	mellemstation

3.12 Logbog

Logbogen gemmer loggene med dine registrerede aktiviteter. Det maksimale antal logge og den maksimale varighed af en enkelt log afhænger af hvor meget information, der registreres i hver aktivitet. GPS-præcision (se *3.16.3 GPS-præcision og strømbesparelse*) påvirker for eksempel direkte antallet af logge, der kan gemmes.


Du kan se logoversigten for din aktivitet, lige efter du har stoppet registreringen, eller via **Logbog** i startmenuen.

Den information, som vises i logoversigten er dynamisk: Den ændres afhængigt af faktorer, som f.eks. sportstilstand, og om du

brugte et pulsbælte eller GPS. Som standard medtager alle logge som minimum følgende oplysninger:

- navn på sportstilstand
- tid
- dato
- varighed
- omgange

Hvis loggen indeholder GPS-data, indeholder logføringen en visning af den fulde rutevisning samt rutens højdeprofil.

 **TIP:** Du kan se mange flere detaljer om dine registrerede aktiviteter på *Suunto Movescount*.

Sådan får du vist logoversigten, når du har stoppet en registrering:

1. Hold [START] nede for at stoppe og gemme en registrering.
2. Tryk på [NEXT] for at få vist logoversigten.

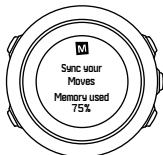
Du kan også se oversigterne over alle dine registrerede sessioner (logge) i logbogen. De registrerede sessioner gemmes i logbogen efter dato og klokkeslæt.

Sådan får du vist oversigtsloggen i logbogen:

1. Tryk på [START] for at få adgang til startmenuen.
2. Rul til **Logbog** with [LIGHT] og åbn med [NEXT].
3. Rul igennem loggene ved hjælp af [START] eller [LIGHT] og vælg en log med [NEXT].
4. Gennemse oversigtsvisningerne af loggen med [NEXT].

3.13 Indikator for resterende hukommelse


Hvis mere end 50 % af logbogen ikke er blevet synkroniseret med Movescount, vil Suunto Traverse vise en påmindelse, når du åbner logbogen.



Påmindelsen vises ikke, når den ikke-synkroniserede hukommelse er fuld, og Suunto Traverse begynder at overskrive gamle logge.

3.14 Movescount

Suunto Movescount er en gratis personlig dagbog og et onlinesportsfællesskab, som tilbyder dig et omfattende sæt værktøjer til at administrere dine daglige aktiviteter og skabe spændende historier om dine oplevelser. Brug Suunto Movescount for at se detaljer om dine registrerede aktiviteter og tilpasse uret, så det bedst muligt svarer til dine behov.

 **TIP:** Tilslut til Suunto Movescount for at få softwareopdateringer til Suunto Traverse.

Du kan overføre data fra dit ur til Suunto Movescount enten med USB-kablet og en computer, eller med Bluetooth og Suunto Movescount App (se *3.15 Movescount-mobilapp*).

Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du oprette en gratis konto i Suunto Movescount.

For at tilmeldes til Suunto Movescount:

1. Gå til www.movescount.com.
2. Opret din konto.


Hvis du bruger en computer og dit urs medfølgende USB-kabel, skal du installere Moveslink for at overføre data.

Sådan installerer du Moveslink:

1. Gå til www.movescount.com/moveslink.
2. Download, installér og aktivér den seneste version af Moveslink.
3. Tilslut dit ur til computeren ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.

3.15 Movescount-mobilapp

Med Suunto Movescount App kan du få endnu mere udbytte af din oplevelse med Suunto Traverse. Du kan tilknytte mobilapp'en for at få notifikationer på din Suunto Traverse, ændre indstillinger og tilpasse sportstilstande på farten, bruge din mobilenhed som et ekstra display, tage billeder med data fra dine aktiviteter og lave Suunto Movie.

 **TIP:** Til alle aktiviteter, der gemmes i Suunto Movescount, kan du tilføje billeder samt lave en Suunto Movie ved hjælp af Suunto Movescount App.

Sådan tilknyttes Suunto Movescount-app'en:

1. Download og installér app'en fra iTunes App Store eller Google Play. App-beskrivelsen indeholder de seneste kompatibilitetsoplysninger.
2. Start Suunto Movescount App og aktivér Bluetooth, hvis det ikke allerede er gjort.
3. Tryk på indstillingsikonet øverst til højre og tryk derefter på urikonet '+' for at sætte Bluetooth i gang med at søge i app'en.
4. Hold [NEXT] nede på uret for at åbne menuen med indstillinger.
5. Rul til **TILSLUTNING** med [LIGHT] og vælg med [NEXT].
6. Tryk på [NEXT] for at åbne menuen **Tilknytning** og tryk på [NEXT] igen for at vælge **MobileApp**.
7. Indtast adgangskoden, der vises på urets display, i feltet for tilknytningsanmodning på din mobilenhed, og tryk på TILKNYT. Tilknytning kan variere på telefoner med Android. Du får muligvis yderligere pop op-notifikationer, inden du modtager anmodningen om adgangskoden.



BEMÆRK: Du kan ændre de generelle indstillinger på din Suunto Traverse offline. Tilpasning af sportstilstande og opdatering af klokkeslæt, dato og GPS-satellitdata kræver en internetforbindelse over Wi-Fi eller mobilt netværk. Der kan muligvis blive opkrævet gebyr for datatilslutning.

3.15.1 Synkronisering med mobilapp'en

Hvis du har tilknyttet din Suunto Traverse med Suunto Movescount App, synkroniseres ændringer i indstillinger, sportstilstande og nye aktiviteter som standard automatisk, når Bluetooth-forbindelsen er aktiv. Bluetooth-ikonet på din Suunto Traverse blinker, når der synkroniseres data.

Denne standardindstilling kan ændres i menuen med indstillinger. Sådan slås automatisk synkronisering fra:

1. Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.
2. Rul til **TILSLUTNING** ved hjælp af [LIGHT] og vælg med [NEXT].
3. Tryk på [NEXT] igen for at åbne indstillingen **MobileApp synkronisering**.
4. Slå indstillingen fra ved hjælp af [LIGHT] og hold [NEXT] nede for at afslutte.

Manuel synkronisering


Når automatisk synkronisering er slået fra, er du nødt til at starte synkroniseringen manuelt for at overføre indstillinger eller nye logge.

Sådan synkroniseres der manuelt med mobilapp'en:

1. Sørg for, at Suunto Movescount App kører, og at Bluetooth er aktiveret.
2. Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.
3. Rul til **TILSLUTNING** ved hjælp af [LIGHT] og vælg med [NEXT].
4. Tryk på [NEXT] for at aktivere **Synkronisere nu**.

Hvis din mobilenhed har en aktiv dataforbindelse, og din app er tilsluttet til din Suunto Movescount-konto, synkroniseres indstillinger og logge med din konto. Hvis der ikke er nogen dataforbindelse, udskydes synkroniseringen, indtil en forbindelse er tilgængelig.

Ikke-synkroniserede logge, der er registreret med din Suunto Traverse, vises i app'en, men du kan ikke få vist detaljer, før de er synkroniseret med din Suunto Movescount-konto. Aktiviteter, der er registreret med app'en, kan vises med det samme.

 **BEMÆRK:** Der kan muligvis blive opkrævet gebyr for datatilslutning ved synkronisering mellem Suunto Movescount App og Suunto Movescount.

3.16 Navigation med GPS


Suunto Traverse anvender Global Positioning System (GPS) til at bestemme din aktuelle position. GPS benytter et antal satellitter, der kredser om jorden i en højde af 20.000 km med en hastighed på 4 km/s.


Den indbyggede GPS-modtager i Suunto Traverse er optimeret til håndledsbrug og modtager data fra en meget stor vinkel.


3.16.1 Sådan får du et GPS-signal

Suunto Traverse aktiverer automatisk GPS, når du vælger en sportstilstand med GPS-funktionalitet, bestemmer din placering eller begynder at navigere.



 **BEMÆRK:** Når du aktiverer GPS for første gang, eller du ikke har brugt det i lang tid, kan det tage længere tid end normalt at få en GPS-pejling. Senere vil det tage kortere tid at starte GPS.

 **TIP:** Hvis du vil minimere GPS-starttiden, skal du holde uret stille og opad og sikre dig, at du er i et åbent område med fri udsigt til himlen.

 **TIP:** Synkronisér Suunto Traverse regelmæssigt med Suunto Movescount for at få de seneste data for satellitbaner. Dette reducerer den nødvendige ventetid på at få GPS-pejlingen og forbedrer sporingsnøjagtigheden.

Fejlfinding: Intet GPS-signal

- Ret GPS-delen af uret opad for at få det bedst mulige signal. Du får det bedste signal på et åbent sted med fri udsigt til himlen.
- GPS-modtageren fungerer normalt fint inde i telte eller under andre tynde overdækninger. Genstande, bygninger, tæt bevoksning eller overskyet vejr kan imidlertid forringe kvaliteten af det modtagne GPS-signal.
- GPS-signaler kan ikke trænge igennem solide konstruktioner eller vand. Du må derfor ikke prøve at aktivere GPS inde i bygninger, grotter eller under vandet.

3.16.2 GPS-gitre og positionsformater

Gitre er streger på et kort, der definerer det koordinatsystem, der bruges på kortet.

Positionsformat er den måde, GPS-modtagerens position vises på uret. Alle formaterne er relateret til den samme placering, de præsenterer det blot på forskellige måder. Positionsformatet kan ændres i urets indstillinger i menuen med indstillinger under **GENERELT » Formater » Positionsformat**.

Du kan vælge formatet fra følgende gitre:

- breddegrad/længdegrad er det oftest benyttede gitter og findes i tre forskellige formater:
 - **WGS84 Hd.d°**
 - **WGS84 Hd°m.m'**
 - **WGS84 Hd°m's.s**
- **UTM** (Universal Transverse Mercator) giver en todimensionel vandret præsentation af positionen.

- **MGRS** (Military Grid Reference System) er en udvidelse af UTM og består af en gitterzonebetegnelse, 100.000-meter kvadrat-id og en numerisk placering.

Suunto Traverse understøtter også følgende lokale gitre:

- **Britisk (BNG)**
- **Finsk (ETRS-TM35FIN)**
- **Finsk (KKJ)**
- **Irsk (IG)**
- **Svensk (RT90)**
- **Schweizisk (CH1903)**
- **UTM NAD27 Alaska**
- **UTM NAD27 Conus**
- **UTM NAD83**
- **NZTM2000 (New Zealand)**



BEMÆRK: *Visse gitre kan ikke benyttes i områder nordligere end 84 °N og sydligere end 80 °S eller uden for de lande, de er beregnet til.*

3.16.3 GPS-præcision og strømbesparelse

Ved brugertilpasning af sportstilstande kan du definere intervallet for GPS-pejlingsintervallet med indstillingen for GPS-præcision i Suunto Movescount. Desto kortere interval, desto større præcision under registreringen.

Hvis du øger intervallet og sænker præcisionen, kan du forlænge batteriets levetid.

Indstillingerne for GPS-præcision er:

- **Bedst:** ~ 1 sek. pejlingsinterval, højeste strømforbrug
- **God:** ~ 5 sek. pejlingsinterval, moderat strømforbrug
- **OK:** ~ 60 sek. pejlingsinterval, laveste strømforbrug
- **Fra:** ingen GPS-pejling

Du kan om nødvendigt justere en foruddefineret GPS-præcision på sportstilstanden **udelukkende** under en registrering og under navigation. Hvis du for eksempel bemærker, at dit batteri er lavt, kan du justere indstillingen for at forlænge batterilevetiden.

Justér GPS-præcisionen i startmenuen under **NAVIGATION » Indstillinger » GPS-præcision.**

3.16.4 GPS og GLONASS

Suunto Traverse anvender Global Navigation Satellite System (GNSS) til at bestemme din placering. GNSS kan anvende signaler fra både GPS- og GLONASS-satelliter.


Dit ur søger som standard kun efter GPS-signaler. I nogle tilfælde og placeringer rundt omkring i verden kan anvendelse af GLONASS forbedre nøjagtigheden på placeringen. Bemærk dog, at anvendelse af GLONASS bruger mere batteri end anvendelse af GPS alene.

Du kan aktivere eller deaktivere GLONASS når som helst, selv når du registrerer en aktivitet.

Sådan aktiverer eller deaktiverer du GLONASS:

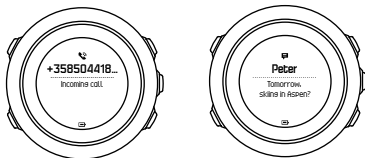
1. Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.
2. Rul til **NAVIGATION** ved hjælp af [START], og åbn med [NEXT].
3. Rul til **INDSTILLINGER** ved hjælp af [LIGHT], og vælg med [NEXT].
4. Rul til **GNSS** ved hjælp af [START], og vælg med [NEXT].

- Vælg **GPS OG GLONASS** for at aktivere GLONASS. Hvis det allerede er aktiveret, kan du vælge **GPS** for at deaktivere GLONASS.
- Hold [NEXT] nede for at afslutte.

 **BEMÆRK:** GLONASS anvendes udelukkende, hvis GPS-præcisionen er indstillet til det bedste. (Se 3.16.3 GPS-præcision og strømbesparelse).

3.17 Notifikationer

Hvis du har tilknyttet Suunto Traverse med Suunto Movescount App (se 3.15 Movescount-mobilapp), kan du modtage opkald, meddelelser og push-notifikationer på uret.



Sådan modtager du notifikationer på uret:

- Hold [NEXT] nede for at åbne menuen med indstillinger.
- Tryk på [LIGHT] for at rulle til **TILSLUTNING** og tryk på [NEXT].
- Tryk på [LIGHT] for at rulle til **Notifikationer**.
- Slå funktionen til/fra ved hjælp af [LIGHT].
- Afslut ved at holde [NEXT] nede.

Med notifikationer slået til udsender Suunto Traverse et lydssignal (se 3.27 *Toner og vibration*) og viser et notifikationsikon i nederste linje efter hver ny hændelse.

Sådan får du vist notifikationer på uret:

1. Tryk på [START] for at få adgang til startmenuen.
2. Rul til **NOTIFIKATIONER FRA** med [START] og tryk på [NEXT].
3. Rul igennem notifikationerne ved hjælp af [START] eller [LIGHT].


Der kan vises op til 10 notifikationer. Notifikationerne gemmes i uret, indtil du sletter dem fra mobilenheden. Notifikationer, der er ældre end en dag, vises dog ikke på uret.

3.18 Registrering af aktiviteter

Brug sportstilstandene (se 3.23 *Sportstilstande*) til at registrere aktiviteter og få vist forskellige oplysninger under din udflugt.

Suunto Traverse har en sportstilstand, der kan bruges med det samme, nemlig . Start en registrering ved at trykke på [START] og tryk derefter på [NEXT] for at åbne **OPTAG**.

Så længe der kun er en sportstilstand i uret, starter registreringen med det samme. Hvis du tilføjer yderligere sportstilstande, skal du vælge den sportstilstand, som du vil bruge, og derefter trykke på [NEXT] for at starte registreringen.

 **TIP:** Du kan også hurtigt starte registreringen ved at holde [START] nede.

3.19 Seværdigheder

Suunto Traverse har GPS-navigation, som gør det muligt for dig at navigere til en foruddefineret destination, der er gemt som en seværdighed.



BEMÆRK: Du kan også gå i gang med at navigere til en seværdighed, når du registrerer en aktivitet (se).

Sådan navigeres til en seværdighed:

1. Tryk på [START] for at få adgang til startmenuen.
2. Rul til **NAVIGATION** ved hjælp af [START] og tryk på [NEXT].
3. Rul til **Seværdigheder** ved hjælp af [LIGHT] og tryk på [NEXT].
4. Rul til den ønskede seværdighed ved hjælp af [START] eller [LIGHT] og vælg ved hjælp af [NEXT].
5. Tryk på [NEXT] igen for at vælge **Navigere**.

Hvis du bruger kompasset for første gang, skal du kalibrere det (se 3.6.1 *Kalibrering af kompas*). Når kompasset er aktiveret, begynder uret at søge efter et GPS-signal.

Al navigation registreres. Hvis dit ur har mere end en sportstilstand, bliver du bedt om at vælge en.

6. Begynd at navigere til seværdigheden.

Uret viser brødkrummedisplayet, som angiver din placering og seværdighedens placering.

Ved at trykke på [VIEW] kan du få adgang til yderligere instruktioner:

- afstand og retning til en seværdighed i en lige linje

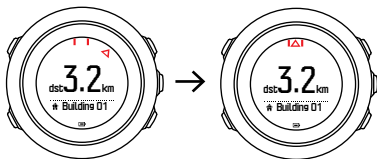
- afstand til en seværdighed og forventet tid undervejs (ETE) ud fra din aktuelle hastighed,
- forskel mellem din aktuelle højde og seværdighedens højde



Når du står stille eller bevæger dig langsomt (< 4 km/t) viser uret retningen til seværdigheden (eller mellemstation, hvis du navigerer på en rute) på baggrund af kompaspejlingen.

Når du bevæger dig (> 4 km/t) viser uret retningen til seværdigheden (eller mellemstation, hvis du navigerer på en rute) på baggrund af GPS.

Retningen til bestemmelsesstedet, eller pejlingen, vises med en tom trekant. Bevægelsesretningen angives med ubrudte linjer øverst i displayet. Når du justerer disse to ind efter hinanden, bevæger du dig i den rigtige retning.




3.19.1 Kontrol af din placering

Suunto Traverse gør det muligt for dig at se koordinaterne for din aktuelle placering ved hjælp af GPS.

Sådan kontrollerer du din placering:

1. Tryk på [START] for at få adgang til startmenuen.
2. Rul til **NAVIGATION** med [START] og tryk på [NEXT].
3. Rul til **Sted** med [LIGHT] og tryk på [NEXT].
4. Tryk på [NEXT] for at vælge **Aktuel**.
5. Når uret er aktiveret, begynder enheden at søge efter et GPS-signal og viser **GPS fundet**, når den har fundet signalet. Derefter vises dine aktuelle koordinater i displayet.

 **TIP:** Du kan også kontrollere din placering, mens du er ved at registrere en aktivitet ved at holde [NEXT] nede for at få adgang til **NAVIGATION** i menuen med indstillinger eller ved at trykke på [START], når du er i brødkrummedisplayet.

3.19.2 Tilføjelse af en seværdighed

Suunto Traverse giver dig mulighed for at gemme din aktuelle placering eller definere en placering som en seværdighed.


Du kan gemme op til 250 seværdigheder i uret.

Når du tilføjer en seværdighed, skal du vælge en seværdighedstype (ikon) og et seværdighedsnavn fra en foruddefineret liste eller navngive seværdighederne frit i Movescount.

Sådan gemmes en seværdighed:

1. Tryk på [START] for at få adgang til startmenuen.
2. Rul til **NAVIGATION** med [START] og tryk på [NEXT].
3. Rul til **Sted** med [LIGHT] og tryk på [NEXT].
4. Vælg **Aktuel** eller vælg **Definere** for at ændre længdegrads- og breddegradsværdierne manuelt.
5. Tryk på [START] for at gemme placeringen.
6. Vælg et passende navn til placeringen. Rul igennem de mulige navne ved hjælp af [START] eller [LIGHT]. Rul igennem de mulige navne ved hjælp af [NEXT].
7. Tryk på [START] for at gemme seværdigheden.

Du kan oprette seværdigheder i Suunto Movescount ved at vælge en placering på et kort eller ved at indsætte koordinaterne. Seværdighederne i Suunto Traverse og i Suunto Movescount bliver altid synkroniseret, når du opretter forbindelse mellem uret og Suunto Movescount.

 **TIP:** Du kan hurtigt gemme din aktuelle placering som en seværdighed ved at holde [VIEW] nede. Dette kan udføres fra ethvert display.

3.19.3 Sletning af seværdigheder

Du kan slette en seværdighed direkte i uret eller via Suunto Movescount. Når du sletter en seværdighed i Suunto Movescount og synkroniserer Suunto Traverse, bliver seværdigheden imidlertid slettet fra uret, men kun deaktiveret i Suunto Movescount.

Sådan slettes en seværdighed:

1. Tryk på [START] for at få adgang til startmenuen.

2. Rul til **NAVIGATION** med [START] og tryk på [NEXT].
3. Rul til **Seværdigheder** med [LIGHT] og tryk på [NEXT].
4. Rul til de seværdigheder, du ønsker at slette, ved hjælp af [START] eller [LIGHT] og vælg med [NEXT].
5. Rul til **Slet** med [START] og tryk på [NEXT].
6. Tryk på [START] for at bekræfte.

3.20 Ruter

Du kan oprette en rute med ruteplanlæggeren i Suunto Movescount eller eksportere ruten på en registreret aktivitet til planlæggeren.

Sådan tilføjes en rute:

1. Gå til Suunto Movescount og log på.
2. Under **PPlanlæg og opret** skal du navigere til **Ruter** for at søge efter og tilføje eksisterende ruter, eller navigér til **Ruteplanlægger** for at oprette din egen rute.
3. Gem ruten og vælg valgmuligheden "Brug denne rute i...".
4. Synkronisér Suunto Traverse med Suunto Movescount ved hjælp af Suunto Movescount App (se *3.15.1 Synkronisering med mobilapp'en*) eller ved hjælp af Moveslink og det medfølgende USB-kabel.

Ruter slettes også via Suunto Movescount.

Sådan slettes en rute:

1. Gå til www.movescount.com, og log på.
2. Under **Planlæg og opret** skal du navigere til **Ruteplanlægger**.

3. Under **MINE RUTER** skal du klikke på den rute, du vil slette, og klikke på **SLET**.
4. Synkronisér Suunto Traverse med Suunto Movescount ved hjælp af Suunto Movescount App (se *3.15.1 Synkronisering med mobilapp'en*) eller ved hjælp af Moveslink og det medfølgende USB-kabel.

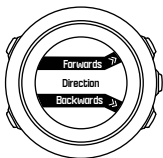
3.20.1 Navigation efter en rute

Du kan navigere en rute, du har overført til din Suunto Traverse fra (se).

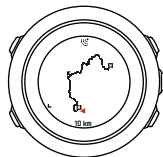
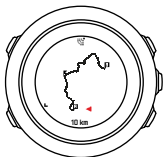
Hvis du bruger kompasset for første gang, skal du kalibrere det (se *3.6.1 Kalibrering af kompas*). Når kompasset er aktiveret, begynder uret at søge efter et GPS-signal. Når uret har fundet signalet, kan du begynde med at navigere.

Sådan navigeres efter en rute:


1. Tryk på [START] for at få adgang til startmenuen.
2. Rul til **NAVIGATION** med [START] og tryk på [NEXT].
3. Tryk på [NEXT] for at åbne .
4. Rul til den rute, du ønsker at navigere, ved hjælp af [START] eller [LIGHT] og tryk på [NEXT].
5. Tryk på [NEXT] for at vælge **Navigere**.
Al navigation registreres. Hvis dit ur har mere end en sportstilstand, bliver du bedt om at vælge en.
6. Vælg **Forlæns** eller **Baglæns** for at vælge retning, du ønsker at navigere i (fra den første eller sidste mellemstation).



7. Start navigering. Uret giver dig besked, når du nærmer dig rutens startpunkt.



8. Uret giver besked, når du er nået frem til dit bestemmelsessted.

 **TIP:** Du kan også begynde med at navigere, mens en aktivitet registreres (se).

3.20.2 Under navigation

Under navigation skal du trykke på [VIEW] for at rulle igennem følgende visninger:

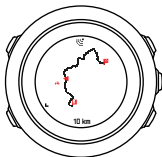
- fuld rutevisning, der viser hele ruten

- rutevisning, hvor der er zoomet ind: som standard skaleres den visning, der er zoomet ind på, til en 100 m (0,1 mi)-skala, eller større, hvis du er langt væk fra ruten.

Rutevisning

Fuld rutevisning viser følgende oplysninger:

- (1) En pil, der viser din placering og peger den vej, som du er på vej hen.
- (2) Starten og slutningen på ruten.
- (3) Den nærmeste seværdighed vises som et ikon.
- (4) skala på rutevisningen



- (1)
- (2)
- (3)
- (4) **10 km**



BEMÆRK: I fuld rutevisning er nord altid opad.

Kortorientering

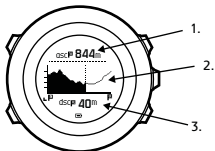
Du kan ændre kortorienteringen i urets indstillinger under **NAVIGATION » Indstillinger » Kort » Orientering**.

- **Opad:** Viser kort, der er zoomet ind på, med retningen opad.
- **Nord op:** Viser kort, der er zoomet ind på, med nord opad.

Profilvisning af Opstigning

Profilvisning af Opstigning viser følgende oplysninger:

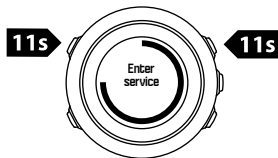
1. Resterende opstigning
2. Graf i højdeprofil i realtid
3. Resterende nedstigning



Hvis du kommer for meget ud af kurs, opdateres profilgrafen ikke. Teksten **Uden for rute** vil i stedet blive vist under grafen. Du skal tilbage til ruten for at modtage nøjagtige opstigningsberegninger.

3.21 Servicemenuen

Du åbner servicemenuen ved at holde [BACK LAP] og [START] nede samtidigt, indtil uret viser servicemenuen.



Servicemenuen indeholder følgende punkter:

- **Info:**
 - **Air pressure:** Viser det aktuelle absolutte lufttryk og temperaturen.
 - **Version:** Viser den aktuelle software- og hardwareversion.
 - **BLE:** Viser den aktuelle Bluetooth Smart-version.
- **Display:**
 - **LCD test:** Gør det muligt at teste, om LCD-displayet fungerer korrekt.
- **ACTION:**
 - **Power off:** Gør det muligt at sætte uret i dvaletilstand.
 - **GPS reset:** Gør det muligt at nulstille GPS.



BEMÆRK: *Power off* er en strømsparetilstand. Følg den normale opsætningsprocedure for at vække enheden. Alle indstillinger, bortset fra klokkeslæt og data, bevares. Du skal blot bekræfte dem i opsætningsguiden.



BEMÆRK: *Uret skifter til strømsparetilstand, når det ikke flyttes i 10 minutter. Uret aktiveres igen, når det flyttes.*



BEMÆRK: *Indholdet af servicemenuen kan ændres uden forudgående varsel ved opdateringer.*

Nulstilling af GPS

Hvis GPS-enheden ikke fungerer korrekt, kan du nulstille GPS-dataene i servicemenuen.

Sådan nulstilles GPS:

1. Rul til **ACTION** i servicemenuen ved hjælp af [LIGHT] og åbn med [NEXT].
2. Tryk på [LIGHT] for at rulle til **GPS reset** og åbn med [NEXT].
3. Tryk på [START] for at bekræfte GPS-nulstillingen, eller tryk på [LIGHT] for at annullere.



BEMÆRK: Nulstilling af GPS nulstiller GPS-data og værdier for kalibrering af kompasset. Gemte logge fjernes ikke.

3.22 Softwareopdateringer

Du kan opdatere Suunto Traverse-softwaren i Movescount. Når du opdaterer softwaren, bliver alle eksisterende logfiler automatisk flyttet til Movescount og slettet fra uret.

Sådan opdateres Suunto Traverse-softwaren:

1. Installér Moveslink, hvis det ikke allerede er gjort, fra [Movescount](#).
2. Tilslut Suunto Traverse til computeren ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.
3. Uret opdateres automatisk, hvis en opdatering er tilgængelig. Vent, indtil opdateringen er fuldført, før du fjerner USB-kablet. Dette kan tage flere minutter.

3.23 Sportstilstande

Ved hjælp af sportstilstande kan du tilpasse, hvordan aktiviteter registreres. Der vises forskellige oplysninger i visningerne under

registrering, afhængigt af den valgte sportstilstand. Suunto Traverse leveres med en foruddefinerede sportstilstand til vandring. I Suunto Movescount kan du oprette brugerdefinerede sportstilstande, redigere de foruddefinerede sportstilstande, slette sportstilstande eller blot skjule dem, så de ikke vises i menuen **OPTAG** (se *3.18 Registrering af aktiviteter*).

En brugerdefineret sportstilstand kan have op til fire displays. Du kan vælge, hvilke data der skal vises i hver visning, på en omfattende liste over valgmuligheder.

Du kan overføre op til fem sportstilstande, som du har oprettet i Movescount, til din Suunto Traverse.

3.24 Stopur


Stopuret er et display, som kan slås til eller fra i startmenuen.

Sådan aktiveres stopuret:

1. Tryk på [START] for at få adgang til startmenuen.
2. Rul til **DISPLAYS** ved hjælp af [LIGHT] og tryk på [NEXT].
3. Rul til **Stopur** ved hjælp af [LIGHT] og tryk på [NEXT].

Når den er aktiveret, kan du få adgang til timeren ved at trykke på [NEXT], indtil timeren vises.



 **BEMÆRK:** Stopuret vises ikke, når du registrerer en aktivitet.

Sådan bruges stopuret:

1. Tryk på [START] for at starte tidtagningen, når det aktiverede stopur vises.
2. Tryk på [BACK LAP] for at tælle omgange, eller tryk på [START] for at sætte stopuret på pause. Hvis du vil se omgangstider, skal du trykke på [BACK LAP], når stopuret er sat på pause.
3. Tryk på [START] for at fortsætte.
4. Hvis du vil nulstille tiden, skal du holde [START] nede, mens stopuret er sat på pause.

Mens stopuret kører, kan du:

- Trykke på [VIEW] for at skifte mellem tid og omgangstid, der vises på nederste linje i displayet.
- Skifte til tilstanden Time ved hjælp af [NEXT].
- Åbne menuen med indstillinger ved at holde [NEXT] nede.

Du kan deaktivere stopuret, hvis du ikke længere ønsker at se stopurvisningen.

Sådan skjules stopuret:

1. Tryk på [START] for at få adgang til startmenuen.
2. Rul til **DISPLAYS** ved hjælp af [LIGHT] og tryk på [NEXT].
3. Rul til **Afslut stopur** ved hjælp af [LIGHT] og tryk på [NEXT].

3.25 Suunto Apps

Med Suunto Apps kan du brugertilpasse din Suunto Traverse yderligere. Besøg Suunto App Zone i Movescount for at finde de apps, du kan bruge, f.eks. forskellige timere og tællere. Hvis du ikke kan finde det, du søger efter, kan du udvikle din egen app med Suunto App Designer. Du kan f.eks. udvikle en app, der kan beregne faldgraden for din skirute.

Sådan tilføjer du Suunto Apps til Suunto Traverse:

1. Gå til afsnittet **PLANLÆG OG OPRET** i Movescount-community'et, og vælg **App Zone** for at gennemse eksisterende Suunto Apps. Hvis du vil lave din egen app, skal du gå til afsnittet **PLANLÆG OG OPRET** under din profil og vælge **App Designer**.
2. Tilføj Suunto-app til en sportstilstand. Tilslut din Suunto Traverse til din Movescount-konto for at synkronisere Suunto-app'en med uret. Den tilføjede Suunto-app vil vise beregningsresultatet under din aktivitet.



BEMÆRK: Du kan tilføje op til fire Suunto-apps til hver sportstilstand.

3.26 Klokkeslæt

Tidsdisplayet på din Suunto Traverse viser følgende oplysninger:

- øverste række: dato
- mellemste række: tid
- nederste række: skift ved hjælp af [VIEW] for at få vist yderligere oplysninger såsom solopgang/solnedgang, højde og batteriniveau.

I menuen med indstillinger under **GENERELT** » **Tid/dato** kan du indstille følgende:

- Dobbelttid
- Alarm
- Tid og dato

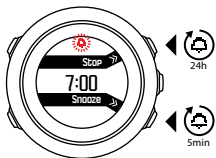
3.26.1 Alarm


Du kan bruge din Suunto Traverse som et vækkeur. Slå alarmen til eller fra og indstil alarmtiden i menuen med indstillinger under **GENERELT** » **Tid/dato** » **Alarm**.

Når alarmen er slået til, vises alarmsymbolet på de fleste displayvisninger.

Når alarmen lyder, kan du:

- Udskyde ved at trykke på [LIGHT]. Alarmen stopper og starter igen hvert femte minut, indtil du stopper den. Du kan udskyde op til 12 gange i én time i alt.
- Stop ved at trykke på [START]. Alarmen stopper og starter igen på samme tidspunkt næste dag, medmindre du slår alarmen fra i menuen med indstillinger.

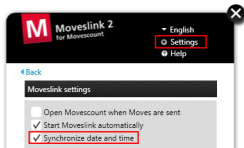


 **BEMÆRK:** Når udskydelse er aktiveret, blinker alarmikonet i tidsdisplayet.

3.26.2 Synkronisering af klokkeslæt

Klokkeslættet på din Suunto Traverse kan opdateres via din mobiltelefon, din computer (Moveslink) eller GPS-tid. Hvis du har tilknyttet dit ur til Suunto Movescount App, synkroniseres klokkeslæt og tidszone automatisk med din mobiltelefon.

Når du tilslutter dit ur til computeren med USB-kablet, opdaterer Moveslink som standard klokkeslættet og datoen i dit ur i overensstemmelse med computeruret. Denne funktion kan slås fra i Moveslink-indstillingerne.



GPS-tid

GPS-tid korrigerer forskellen mellem klokkeslættet i din Suunto Traverse og GPS-tiden. GPS-tid kontrollerer og retter klokkeslættet, hver gang en GPS-pejling er fundet (for eksempel når en aktivitet registreres, eller en seværdighed gemmes).

GPS-tid er slået til som standard. Du kan slå den fra i menuen med indstillinger under **GENERELT » Tid/dato » Tid & Dato**.

Sommertid

Suunto Traverse støtter tidsjustering i forbindelse med sommertid, hvis GPS-tid er slået til.

Du kan justere sommertidsindstillingen i menuen med indstillinger under **GENERELT » Tid/dato » Tid & Dato**.

Der er tre tilgængelige indstillinger:

- **Automatisk** – automatisk sommertidsjustering ved hjælp af GPS-position
- **Vintertid** – altid vintertid (ingen sommertid)
- **Sommertid** – altid sommertid

3.27 Toner og vibration

Varsler med toner og vibration bruges til notifikationer, alarmer og andre vigtige begivenheder. Begge kan justeres hver for sig i menuen med indstillinger under **GENERELT » Toner/display » Toner** or **Vibration**.

For hver type varsel kan du vælge ud fra følgende valgmuligheder:

- **Alle til:** alle begivenheder udløser toner/vibration
- **Alle fra:** ingen begivenheder udløser toner/vibration
- **Knapper fra:** alle begivenheder på nær det at trykke på knapper udløser toner/vibration

3.28 Rute tilbage

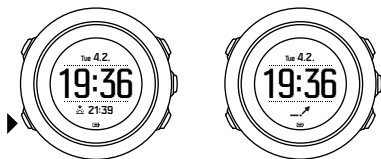
Med Suunto Traverse kan du finde din rute tilbage på et vilkårligt tidspunkt under registreringen ved hjælp af brødkrummedisplayet.

Du kan også navigere en rute fra logbogen med registrerede aktiviteter, der indeholder GPS-data. Følg samme fremgangsmåde som under *3.20.1 Navigation efter en rute*. Rul til **Logbog** i stedet for **Ruter**, og vælg en log for at starte navigationen.

3.29 Vejrindikatorer

Ud over barometergrafen (se *3.2.4 Brug af barometerprofilen*), har Suunto Traverse to vejrindikatorer: vejrtendens og stormvarsel.

Vejrtendensindikatoren vises som en visning i tidsdisplayet og er en hurtig måde at tjekke vejrændringer på.



Vejrtendensindikatoren er sammensat af to linjer, der danner en pil. Hver linje repræsenterer en 3-timers periode. En ændring i barometertryk på mere end 2 hPa (15 mmHg) over tre timer udløser en ændring i pilens retning. Eksempel:



Et kraftigt trykfald i løbet af de sidste seks timer



Trykket var stabilt, men steg kraftigt over de sidste tre timer



Trykket steg kraftigt, men faldt kraftigt over de sidste tre timer

Stormvarsel

Et kraftigt fald i barometertrykket betyder typisk, at en storm er på vej, og at du skal søge ly. Når stormvarslet er aktivt, udsender Suunto Traverse en alarm, og et stormsymbol blinker i displayet, når trykket falder 4 hPa (3 mmHg) eller mere i løbet af en 3-timers periode.

Stormvarslet er som standard slået fra. Du kan slå den til i menuen med indstillinger under **ALTI-BARO » Stormvarsel**.



BEMÆRK: Stormvarslet fungerer ikke, hvis du har aktiveret en højdemålerprofil.

Når stormvarslet lyder, kan du trykke på en vilkårlig knap for at afslutte alarmer. Hvis der ikke trykkes på en knap, gentages alarmer efter fem minutter. Stormsymbolet forbliver i displayet, indtil vejrforholdene stabiliseres (trykfaldet bliver langsommere).

En særlig omgang (kaldet "stormvarsel") genereres, når et stormvarsel optræder, mens der registreres en aktivitet.


4 PLEJE OG SUPPORT

4.1 Retningslinjer for håndtering

Vær forsigtig, når du håndterer enheden - sørg for ikke at støde eller tabe den.

Under normale omstændigheder kræver uret ikke eftersyn. Efter brug skylles det med rent vand og mild sæbe og rengøres omhyggeligt med en fugtig, blød klud eller et vaskeskind.

Brug kun originalt Suunto-tilbehør - garantien dækker ikke skader forårsaget af ikke-originalt tilbehør.

 **TIP:** Husk at registrere din Suunto Traverse på www.suunto.com/support for at få personlig support.

4.2 Vandfasthed

Suunto Traverse er vandfast ned til 100 meter (330 fod), hvilket svarer til 10 bar. Meterværdien henviser til en faktisk dykningsdybde og er testet under vandtryk i forbindelse med Suunto-vandfasthedstest. Det betyder, at du kan bruge uret til svømning og snorkeldykning, men det bør ikke bruges til nogen form for dykning.




BEMÆRK: Vandfasthed er ikke det samme som funktionel driftsdybde. Vandfastheden refererer til statisk luft-/vandtæthed i brusebadet, under badning, svømning, dykning i pool og snorkeldykning.

For at bevare vandfastheden anbefales det, at du:

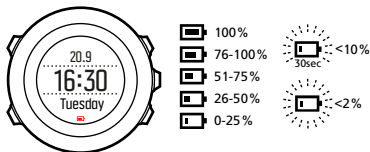
- Ikke bruger enheden til andre formål end dem, den er beregnet til.
- Kontakter en autoriseret Suunto-serviceafdeling, -distributør eller -forhandler i forbindelse med reparation.
- Holder enheden fri for støv og sand.
- Aldrig prøver selv at åbne kabinettet.
- Undgår at udsætte enheden for hurtige ændringer i luft- og vandtemperatur.
- Altid rengør enheden med ferskvand, hvis den har været udsat for saltvand.
- Undgår at støde eller tabe enheden.

4.3 Opladning af batteriet

Varigheden af en enkelt opladning afhænger af, hvordan Suunto Traverse bruges og under hvilke forhold. Lave temperaturer reducerer for eksempel varigheden af en enkelt opladning. Genopladelige batteriers kapacitet falder generelt med tiden.


 **BEMÆRK:** I tilfælde af unormal kapacitetsforringelse pga. defekt batteri dækker Suuntos garanti udskiftning af batteriet i ét år eller for maksimalt 300 opladninger, afhængigt af hvad der kommer først.

Batteriikonet viser batteriets opladningsniveau. Når batteriladningen er mindre end 10%, blinker batteriikonet i 30 sekunder. Når batteriladningen er mindre end 2%, blinker batteriikonet hele tiden.



Når batteriniveauet bliver meget lavt under en registrering, stopper uret og gemmer registreringen. Uret kan stadig vise klokken, men knapperne er deaktiveret.

Oplad batteriet ved at tilslutte det til computeren ved hjælp af det medfølgende USB-kabel, eller oplad det ved hjælp af den USB-kompatible Suunto-netoplader. Det tager cirka 2-3 timer at oplade et afladet batteri helt.

 **TIP:** Du kan ændre hyppigheden af GPS-pejling under en registrering for at forlænge batteriets levetid. Se 3.16.3 GPS-præcision og strømbesparelse.

4.4 Support

Du kan få yderligere support ved at gå til www.suunto.com/support. Her finder du et omfattende udvalg af supportmateriale, herunder spørgsmål og svar samt instruktionsvideoer. Du kan også sende spørgsmål direkte til Suunto eller sende en e-mail/ringe til Suuntos supportmedarbejdere.

Der findes desuden mange videoer med vejledninger på Suunto YouTube-kanalen på www.youtube.com/user/MovesCountbySuunto.

Det anbefales, at du registrerer dit produkt for at få den bedst mulige personlig support fra Suunto.

Sådan får du support fra Suunto:

1. Tilmeld dig på www.suunto.com/support/MySuunto, eller, hvis du allerede har gjort det, log på og tilføj Suunto Traverse til **My Products** (Mine produkter).
2. Gå til [Suunto.com \(www.suunto.com/support\)](http://www.suunto.com/support) for at se, om dit spørgsmål allerede er blevet stillet/besvaret.
3. Gå til **CONTACT SUUNTO** (Kontakt Suunto) for at sende et spørgsmål eller ringe til et af de anførte supporttelefonnumre.

Du kan også sende en e-mail til os på support@suunto.com. Du bedes inkludere produktnavn, serienummer samt en detaljeret beskrivelse af problemet.

Suuntos kvalificerede kundesupportmedarbejdere kan hjælpe dig og om nødvendigt udføre fejlfinding på produktet under opkaldet.

5 REFERENCE

5.1 Tekniske specifikationer

Generelt

- Driftstemperatur: -20 °C til +60 °C (-5 °F til +140 °F)
- temperatur ved batteriopladning: 0 °C til + 35 °C (+32 °F til +95 °F)
- opbevaringstemperatur: -30 °C til +60 °C (-22 °F til +140 °F)
- vægt: ~80 g
- vandfasthed: 100 m (300 fod)
- glas: mineralkrystal
- strømforsyning: genopladeligt litium-ion-batteri
- Batterilevetid: ~10 - 100 timer, afhængigt af den valgte GPS-præcision; ~14 dage med GPS slået fra

Hukommelse

- Seværdigheder: maks. 250

Radiomodtager

- Bluetooth® Smart-kompatibel
- kommunikationsfrekvens: 2,4 GHz
- rækkevidde: ~3 m (9,8 fod)

Barometer

- visningsområde: 950 til 1060 hPa (712 til 795 mmHg)
- opløsning: 1 hPa (0,76 mmHg)

Højdemåler

- visningsområde: -500 m til 9.999 m (-1640 fod til 32.805 fod)
- opløsning: 1 m (3 fod)

Termometer

- visningsområde: -20 °C til +60 °C (-4 °F til +140 °F)
- opløsning: 1 °

Tidsmåler

- opløsning: 1 sek. indtil 9:59'59, derefter 1 min.

Kompas

- opløsning: 1 grad (18 mils)
- nøjagtighed: +/- 5 grader

GPS

- teknologi: SiRF star V
- opløsning: 1 m (3 fod)

5.2 Overensstemmelse

5.2.1 CE

Suunto Oy erklærer hermed, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

5.2.2 Overensstemmelse med FCC

Denne enhed overholder Del 15 i FCC-reglerne. Brug er afhængig af følgende to forhold:

(1) enheden må ikke skabe skadelig interferens, og

(2) enheden skal acceptere eventuel interferens, der modtages, herunder interferens, der kan forårsage uønsket funktionalitet. Dette produkt er blevet testet for at overholde FCC-standarder og er beregnet til privat eller kontorbrug.

Ændringer og justeringer, som ikke udtrykkeligt er godkendt af Suunto, kan ugyldiggøre tilladelsen til at anvende denne enhed under FCC's bestemmelser.

BEMÆRK: Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en digital enhed i klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er beregnet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens til radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke vil opstå i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens til radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Drej eller flyt den modtagende antenne.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på en anden strømkreds end den, modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio- eller tv-tekniker for at få hjælp.

5.2.3 IC

Denne enhed overholder Industry Canadas licensundtagede RSS-standard(er). Brug er afhængig af følgende to forhold:

- (1) enheden må ikke skabe interferens, og
- (2) enheden skal acceptere eventuel interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket funktionalitet i enheden.

5.2.4 NOM-121-SCT1-2009

The operation of this equipment is subject to the following two conditions: (1) it is possible that this equipment or device may not cause harmful interference, and (2) this equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the equipment or device.

5.3 Varemærker

Suunto Traverse, tilhørende logoer og andre Suunto-varemærker og produktnavne er registrerede eller ikke-registrerede varemærker tilhørende Suunto Oy. Alle rettigheder forbeholdes.

5.4 Patentmeddelelse

Dette produkt er beskyttet af de anmeldte patentansøgninger og deres tilsvarende nationale rettigheder: US 7,271,774 , US 7,324,002, US 13/794,468, US 14/195,670. Yderligere patentansøgninger er blevet indsendt.

5.5 Garanti

Suunto garanterer hermed, at Suunto eller et autoriseret Suunto-servicecenter (herefter kaldet servicecenter) inden for garantiperioden og efter eget skøn gratis vil afhjælpe defekter i materialer eller fremstilling ved enten at a) reparere, b) erstatte eller c) refundere i henhold til vilkårene og betingelserne under denne begrænsede garanti. Denne begrænsede garanti er kun gældende og kan kun håndhæves i det land, hvor du har købt produktet, medmindre andet er anført i den lokale lovgivning.

Garantiperiode

Den begrænsede garantiperiode begynder den dag, hvor det oprindelige detailkøb blev foretaget. Garantiperioden er to (2) år for produkter, medmindre andet er angivet.

Garantiperioden er et (1) år for tilbehør, herunder, men ikke begrænset til, trådløse sensorer og transmittere, opladere, kabler, genopladelige batterier, remme, armbånd og slanger.

Undtagelser og begrænsninger

Det begrænsede ansvar dækker ikke:

1. a) normalt slid såsom ridser, afskrabninger eller ændring på farven og/eller på materialet af ikke-metalliske remme, b) defekter opstået som følge af hårdhændet behandling, eller c) defekter eller skader opstået som følge af brug i strid med instruktionerne, upassende pleje, uagtsomhed og ulykker såsom fald eller knusning;
2. trykte materialer og emballage;

3. defekter eller påståede defekter opstået som følge af, at produktet er blevet anvendt med enhver form for produkt, tilbehør, software og/eller tjeneste, der ikke er fremstillet eller leveret af Suunto;
4. ikke-genopladelige batterier.

Suunto garanterer ikke for, at produktet eller tilbehøret vil fungere på alle tidspunkter eller fejlfrit, ej heller at produktet eller tilbehøret vil fungere sammen med anden hardware eller software, der leveres af en tredjepart.

Det begrænsede ansvar er ikke retskraftigt, hvis produktet eller tilbehøret:

1. er blevet åbnet ud over den tiltænkte brug
2. er blevet repareret ved hjælp af uautoriserede reservedele, ændret eller repareret af et uautoriseret servicecenter
3. serienummeret er blevet fjernet, ændret eller gjort ulæseligt på nogen måde, hvilket bedømmes udelukkende efter Suuntos eget skøn; eller
4. har været udsat for påvirkning fra kemiske produkter, herunder, men ikke begrænset til, solcreme og myggemidler.

Adgang til Suunto-garantiservice

Du skal kunne fremvise købsbevis for at få adgang til Suunto-garantiservice. Du finder instruktioner om, hvordan du får garantiservice, ved at besøge www.suunto.com/warranty, kontakte en lokal autoriseret Suunto-forhandler eller ringe til Suuntos kundeservice.

Begrænsning af erstatningsansvar

I det yderste omfang, gældende lovgivning gør det muligt, vil denne begrænsede garanti udgøre din eneste beføjelse og træde i stedet for alle andre garantier, både udtrykkelige og stiltiende. Suunto er ikke ansvarlig for specielle, hændelige eller pønalt betingede skader eller følgeskader, herunder, men ikke begrænset til, tab af forventede fordele eller forventet indtægt, tab af opsparing eller omsætning, tab af data, brugstab, kapitalomkostninger, udgifter til nyt udstyr eller nye anlæg, erstatningskrav fra tredjepart, skader på ejendom opstået som følge af køb eller brug af produktet eller som følge af brud på garantien, kontraktbrud, forsømmelse, alvorlige skadegørende handlinger eller nogen former for juridisk eller billighedsretlig teori, selvom Suunto kendte til sandsynligheden for sådanne skader. Suunto er ikke ansvarlig for eventuelle forsinkelser i leveringen af service.

5.6 Copyright

Copyright © Suunto Oy. Alle rettigheder forbeholdes. Suunto, Suunto-produktnavne, deres logoer og andre Suunto-varemærker og produktnavne er registrerede eller ikke-registrerede varemærker tilhørende Suunto Oy. Denne publikation og indholdet heri tilhører Suunto Oy og er udelukkende beregnet til brug for kunder, der ønsker viden og vigtige oplysninger om brugen af Suunto-produkter. Indholdet må ikke bruges eller distribueres til noget andet formål og/eller kommunikeres, offentliggøres eller gengives på anden vis uden Suunto Oys forudgående skriftlige samtykke.

Skønt vi har været omhyggelige med at sikre, at oplysningerne i denne dokumentation både er omfattende og nøjagtige, gives der ingen garanti for nøjagtighed, hverken udtrykkeligt eller indforstået. Indholdet i dette dokument kan til enhver tid ændres uden varsel. Den seneste version af denne dokumentation kan altid downloades fra www.suunto.com.

INDEKS

A

- aktiviteter
 - sportstilstande, 50
- aktivitetsmonitor
 - skridt, 13
- aktuel placering, 53
- alarm, 65
 - udskyde alarm, 65
- Alti & Baro
 - Profilen Automatisk , 23
 - profiler, 20
 - referenceværdi, 20
- Alti-baro, 15
 - barometerprofilen, 22
 - højdemålerprofil, 22
- Alti-Baro
 - korrekte aflæsninger, 18
 - referenceværdi, 18
- autopause, 24

B

- baggrundsbelysning, 24
 - lysstyrke, 24
 - tilstand, 24
- batteri

oplade, 72

D

- display
 - ændre display, 33
 - ændre display, 33
- displays, 32
 - vise/skjule displays, 32

F

- find tilbage, 34
- forsigtighed, 71
- FusedAlti, 18, 34

G

- gitre, 46
- GNSS
 - GLONASS, 48
 - GPS, 48
- GPS, 44
 - GPS-signal, 45
- GPS-præcision, 47

H

- håndtere, 71
- højdereferenceværdi, 18

I

ikoner, 35
indikator for resterende
hukommelse, 40
indstillinger, 11
justere indstillinger, 11

K

kalibrere
kompas, 27
knaplåsning, 25
knapper, 8
kompas, 26
kalibrere, 27
misvisning, 28
pejlingslås, 30

L

logbog, 38
lommelygte, 24

M

mellemstationer, 56
Movescount, 40, 41
Suunto App, 64
Suunto App Designer, 64
Suunto App Zone, 64
Moveslink, 40

N

navigering

find tilbage, 34
rute, 56
seværdighed, 51
nedtællingstimer, 31

O

opladning, 9
opsætningsguide, 9

P

pejling
pejlingslås, 30
positionsformater, 46

R

rute
navigering, 56
Rute tilbage, 68
ruter
slette en rute, 55
tilføje en rute, 55

S

servicemenuen, 59
seværdighed
navigering, 51
slette, 54
tilføje, 53
software, 61
sportstilstande, 61

- stopur, 62
- support, 74
- Suunto App, 64
- Suunto App Designer, 64
- Suunto App Zone, 64
- Suunto Movescount App, 41
 - synkronisere, 43

T

- tid, 64
 - alarm, 65
 - GPS-tid, 66
 - Sommertid, 66
- timere
 - nedtællingstimer, 31
- toner, 68

V

- værdi for lufttryk ved havniveau, 18
- vejr
 - stormvarsel, 68
 - vejr tendens, 68
- vibration, 68



SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

1. www.suunto.com/support
www.suunto.com/mysuunto
2. AUSTRALIA +61 1800 240 498
AUSTRIA +43 720 883 104
CANADA +1 800 267 7506
CHINA +86 010 84054725
FINLAND +358 9 4245 0127
FRANCE +33 4 81 68 09 26
GERMANY +49 89 3803 8778
ITALY +39 02 9475 1965
JAPAN +81 3 4520 9417
NETHERLANDS +31 1 0713 7269
NEW ZEALAND +64 9887 5223
RUSSIA +7 499 918 7148
SPAIN +34 91 11 43 175
SWEDEN +46 8 5250 0730
SWITZERLAND +41 44 580 9988
UK +44 20 3608 0534
USA +1 855 258 0900